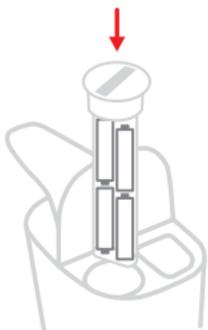


simplehuman

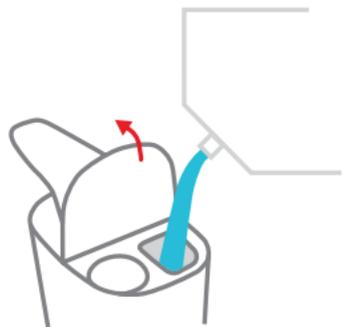
insert batteries

Insert 4 AAA alkaline batteries into battery cage as shown.



fill pump

Lift up the lid, pull up plug, and fill with soap.



Note: Do not use soap with exfoliants, and be careful not to overfill.

operation

adjust volume

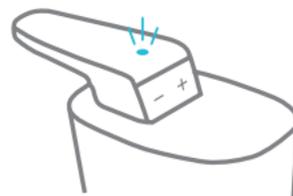
Press **+** or **-** buttons.

continuous dispense

Press and hold **+** button.

on/off

Press and hold **-** button to turn off; press **+** button to turn on.



Note: LED will turn red to indicate low battery.

maintenance

clean valve

To maintain proper flow, turn pump off, then wipe valve to remove any dried soap.

clean sensor

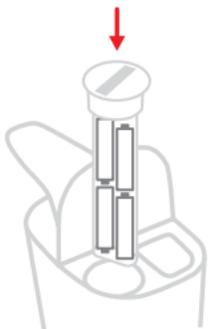
To maintain optimal sensor sensitivity, turn pump off, then wipe sensor window to remove any build-up.

proper use

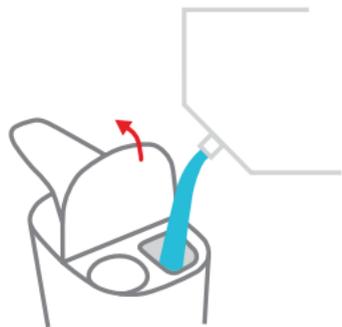
Do not submerge in water or use in a shower.

introducir las pilas llenar el depósito

Introduce 4 pilas alcalinas AAA en el portapilas, según muestra el dibujo.



Levanta la tapa, tira del tapón y llénalo con jabón.



Nota: No usar jabón con exfoliantes ni llenar demasiado el depósito.

funcionamiento

ajustar el volumen

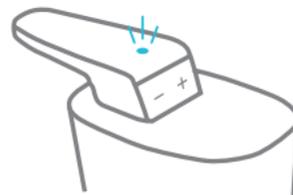
Aprieta los botones **+** o **-**.

dosificación continua

Aprieta y ten apretado el botón **+**.

encendido/apagado

Aprieta y ten apretado el botón **-** para apagarlo; aprieta el botón **+** para encenderlo.



Nota: El LED se pondrá rojo cuando la pila tiene poca carga.

mantenición

limpiar la válvula

Para mantener un flujo adecuado, apaga el dosificador y limpia la válvula para quitar los restos de jabón.

limpiar el sensor

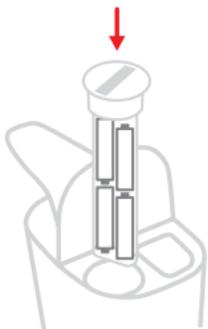
Para mantener la máxima sensibilidad del sensor, apaga el dosificador y limpia el cristal del sensor para quitar la suciedad.

uso correcto

No sumergir en el agua ni usar en la ducha.

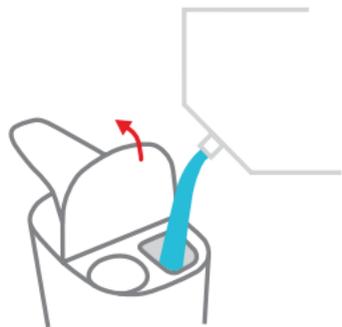
insérez les piles

Insérez 4 piles alcalines AAA dans le coupleur de piles comme indiqué.



remplissez le distributeur

Levez le couvercle et le bouchon et remplissez-le avec du savon.



Attention: N'utilisez pas de savon exfoliant et ne remplissez pas trop le distributeur.

fonctionnement

réglez la quantité

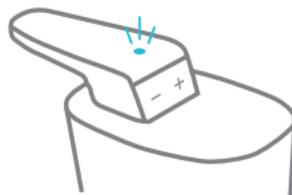
Appuyez sur le bouton **+** ou **-**.

distribution continue

Appuyez et maintenez le bouton **+**.

on/off

Appuyez et maintenez le bouton **-** pour l'éteindre; appuyez sur le bouton **+** pour l'allumer.



Attention: Le voyant DEL devient rouge pour indiquer les piles faibles.

entretien

nettoyez la valve

Pour maintenir un bon écoulement, éteignez le distributeur, puis essuyez la valve afin d'enlever du savon sec.

nettoyez le capteur

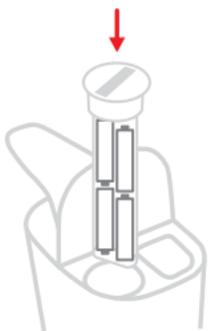
Pour maintenir la sensibilité du capteur, éteignez le distributeur et puis essuyez la fenêtre du capteur afin d'enlever toute accumulation de résidu.

Utilisation correcte

Ne pas submerger dans l'eau ni utiliser sous la douche.

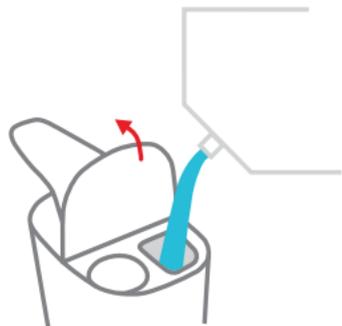
Einlegen der Batterien

Setzen 4 AAA Alkalibatterien in den Batteriehalter ein, wie gezeigt.



Füllen des Spenders

Heben den Deckel hoch, ziehen den Stopfen und füllen mit Seife.



Hinweis: Verwenden Sie keine Seife mit Peeling und achten Sie darauf, den Spender nicht zu überfüllen.

Bedienung

Anpassung des Volumens

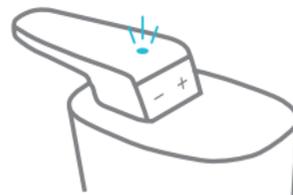
Drücken die **+** oder **-** Tasten.

kontinuierliche Dosieren

Drücken und halten die **+** Taste.

Ein/Aus

Zum Ausschalten drücken und halten die **-** Taste; zum Einschalten die **+** Taste drücken.



Hinweis: LED zeigt rot an als Anzeige für eine schwache Batterie.

Pflege

das Ventil reinigen

Um der korrekte Seifefluss zu behalten, schalten den Spender aus und getrocknete Seifenreste entfernen.

Der Sensor reinigen

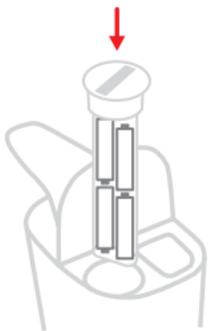
Um die optimale Empfindlichkeit zu behalten, schalten den Spender aus, dann den Sensorfenster abwischen um Schmutzansammlung zu entfernen.

korrekte Anwendung

Nicht in Wasser tauchen oder in der Dusche verwenden.

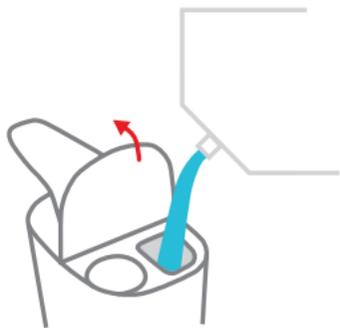
電池を入れる

図にあるように、単4アルカリ電池を4つバッテリーケースの中に入れる。



ソープを入れる

ふたを上げ、プラグを引いてソープを入れる。



注意: スクラブの入ったソープの使用は避け、ソープがあふれないように注意してください。

作動

量の調節

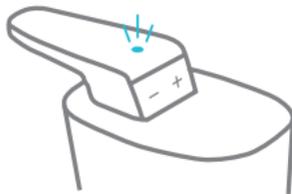
⊕ と ⊖ ボタンを押す。

続けてソープを出す場合

⊕ ボタンを長押しする。

オン/オフ

⊖ ボタンを長押しして電源を切る; ⊕ ボタンを押して電源をつける。



注意: 電池が少なくなると赤いLEDのライトが点きます。

メンテナンス

バルブの掃除

適切なソープの流れを保つため、ポンプを切って、乾燥したソープをバルブから拭き取ってください。

センサーの掃除

センサーの感度を最高に保つため、ポンプを切って、センサーのレンズについた汚れをふき取ってください。

適切な使用方法

水につけたり、シャワー内での使用は避けてください。

← tools for efficient living

www.simplehuman.com